



## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD *EU DECLARATION OF CONFORMITY*

Fabricante SODECA, S.L.U.  
*Manufacturer*  
Dirección: Carrer del Metall, 2  
*Address* 17500 Ripoll  
Girona Spain

Declara que la declaración CE de conformidad se emite bajo su única responsabilidad y pertenece al siguiente producto:  
*Declares that the EU declaration of conformity is issued under its sole responsibility and belongs to the following product:*

Producto: CJBX/F  
*Product*  
Designación Ventiladores centrífugos  
*Type designation* Centrifugal fans  
Número de serie: Ver placa de características  
*Serial number:* See nameplate on the device

Cumplen con todas las disposiciones de las siguientes Directivas CE  
*Are compliant with all the provisions of the following EC Directives*

|              |  |
|--------------|--|
| 2023/1230 EU | Safety Regulation Machines                   |
| 2014/35/EU   | Low Voltage Directive                        |
| 2014/30/EU   | EMC Directive                                |
| 2011/65/EU   | RoHS 2                                       |
| 2009/125/EC  | ErP Directive                                |
| 1253/2014 EU | Ecodesign requirements for ventilation units |
| 327/2011 EU  | Ecodesign requirements for fans              |

El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con las siguientes normas, en las partes pertinentes.  
*The product is designed and manufactured in accordance with the following standards, in relevant parts.*

|                   |   |
|-------------------|---|
| EN 60204-1:2018   | Safety of machinery - Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements                 |
| EN ISO 12100:2010 | Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction              |
| EN ISO 13857:2019 | Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs |

Sin responsabilidad por las piezas o componentes añadidos o montados por el cliente  
*With no liability for the parts or components added or assembled by the customer*

Ripoll, 07 August 2024

**Josep Font**  
Director general  
*General manager*

*DE Deutsch*

## **EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hersteller, Adresse und Produktidentifikation: siehe Seite 1

Wir erklären hiermit unter unserer eigenen Verantwortung und gehört zu folgendem Produkt:

Sie erfüllen alle Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien: Seite 1

Die Produkt wurde gemäß den folgenden Normen in den entsprechenden Teilen konstruiert und hergestellt.: Seite 1

Unter Ausschluss der Verantwortung für vom Kunden hinzugefügte oder zusammengebaute Teile oder Komponenten

*FR Français*

## **DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ**

Fabricant, adresse et information du produit : voir page 1

Le produit est conçue et fabriquée selon les normes suivantes, dans les pièces concernées: suivant:

Répond à toutes les dispositions des Directives CE suivantes: voir page 1

La machine est conçue et fabriquée selon les normes suivantes, dans les pièces concernées: voir page 1

Aucune responsabilité pour les pièces ou composants ajoutés ou assemblés par le client

*FI Suomi*

## **EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

Valmistajan, osoitteen ja tuotteen tunnistetiedot: katso sivu 1

Vakuutamme, että vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu yksinomaisella vastuullamme ja kuuluu seuraaville tuotteille:

Täyttävät kaikki seuraavien EY-direktiivien määräykset: katso sivu. 1

Tuotteet on asianomaisilta osiltaan suunniteltu ja valmistettu seuraavien standardien mukaisesti: katso sivu 1

Ilman vastuuta osista tai komponenteista, jotka asiakas on lisännyt tai asentanut.

*IT Italiano*

## **DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ**

Fabbricante, indirizzo e identificazione del prodotto: vedere pagina 1

Dichiara che il Dichiarazione CE di conformità si emette sotto la sua unica responsabilità e appartiene a questo prodotto

Rispettano tutte le disposizioni delle seguenti Direttive CE: vedere pagina 1

Le prodotto è stata disegnata e fabbricata secondo le seguenti normative, nelle parti pertinente: pagina 1

Senza responsabilità in caso di pezzi o componenti aggiunti o montati dal cliente

*PT Português*

## **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE**

Fabricante, endereço e identificação do produto: ver pág. 1

Declara que a declaração de conformidade CE é emitida sob sua única responsabilidade e respeita o seguinte produto:

Respeita as diretivas europeias: ver pág. 1

Equipamento concebido e fabricado de acordo com as normas e respetivas partes: ver pág. 1

Não nos responsabilizamos por componentes incorporados ou montados pelo cliente

*RU Rus*

## **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС**

Производитель, адрес и идентификация продукта: см. стр. 1

Заявляет, что ДС выпущена под его исключительную ответственность и относится к следующему продукту:

Соответствуют всем положениям следующих Директив ЕС: см. стр. 1

Продукт спроектирован и изготовлен в соответствии со следующими стандартами, в соответствующих разделах: см. стр. 1

Не несет ответственности за детали или компоненты, добавленные или собранные заказчиком



ع العربية

## **إعلان المطابقة CMIM,CE**

الشركة المصنعة، العنوان و معلومات عن المنتج :انظر الصفحة 1

تم تصميم المنتج وتصنيعه وفق المعايير التالية ، في الأجزاء المعنية :حسب

يفي بجميع أحكام توجيهات المفوضية الأوروبية التالية :انظر الصفحة 1

تم تصميم الآلة وتصنيعها وفقاً للمعايير التالية ، في الأجزاء المعنية :انظر الصفحة 1

لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأجزاء أو المكونات المضافة أو المجمعة من طرف المستهلك



## ***UK DECLARATION OF CONFORMITY***

Manufacturer SODECA, S.L.U.

Address Carrer del Metall, 2  
17500 Ripoll  
Girona Spain

Declares that the EU declaration of conformity is issued under its sole responsibility and belongs to the following product:

Product: CJBX/F  
Type designation: Centrifugal fans  
Serial number: See nameplate on the device

Are compliant with all the provisions of the following EC Directives

*Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008*

*Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016*

*Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

The product is designed and manufactured in accordance with the following standards, in relevant parts.

BS EN 60204-1:2018 *Safety of machinery - Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements*

BS EN ISO 12100:2010 *Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction*

BS EN ISO 13857:2019 *Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs*

With no liability for the parts or components added or assembled by the customer

Ripoll, 07 August 2024

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Josep Font", written over a horizontal line.

**Josep Font**  
General manager